

Bilinguales Lehren und Lernen am TGK seit 2008



Das Konzept für das TGK seit 2008



1. Einsatz der *englischen* Sprache so viel wie möglich (*ARBEITSSPRACHE*), Rückgriff auf die *deutsche* so viel wie nötig (Balance of target and native language) not monolingual
2. Ergänzender Einsatz *deutsch- und englischsprachiger* Unterrichtsmaterialien zur Förderung *multiperspektivischer* Sichtweisen depends on the topic
3. *Kontrastierende* Vermittlung von *deutsch- und englischsprachiger* Fachterminologie experts vs natives
4. Vermittlung funktionaler Sprachstrukturen unter Berücksichtigung der Lernkompetenzen (method kits) für einen möglichst authentischen Diskurs tools for “how“ to think not “what“



Für wen ist das Angebot gedacht?

Die Module sind ein Angebot für Schülerinnen und Schüler mit

- besonderer Freude am Umgang mit der Sprache
 - Spaß am interkulturellen Lernen
 - einer besonderen Lernbereitschaft
- einer hohen Konzentrationsfähigkeit und Belastbarkeit

Bilingualer Unterricht in G 8 / G9 (Sek I u. II)



Jahrgang 5 und 6 (nach G8) (Schüler- und Elterninformation 1)

Status: AG Ebene

5.2: Schnuppermodule (Unterrichtsverteilung 1 Doppelstd. 14 tg.)

6 : Plays and projects (Unterrichtsverteilung 1 Doppelstd. wchtl.)

Sachfachunterricht (zusammen G8/9) (Schüler- und Elterninformation 2)

(Unterrichtsverteilung 3 Doppelstd. pro Woche; ganzjährig)

7/7 : *Biology*

8/8 : *Geography*

9/9 : *bi-epochal: Biology and Chemistry* (nach Lehrkraft- Pool)

History (G8 und SuS aus Kl. 10/G9)

10 : *Politics and Economics*

Wahlpflichtunterricht in der Oberstufe

Angebot bilinguale Grundkurse (3 stdg.) (Schüler- und Elterninformation 3)

E-Phase und Q-Phase : *Biologie, Chemie, Erdkunde, Geschichte, PoWi* (nach Lehrkraft-Pool)

Taunusgymnasium Königstein



DIPLOMA

was fully committed to doing well in our project:

He/She passed the oral test successfully.

**He/She will be able to join the bilingual Biology course in
grade 7.**

Mrs. Stücker



Bescheinigung

Certificate

This is to certify that

Name

hat den **bilingualen Unterricht in Englisch** bis zum Abschluss der Jahrgangsstufe **9** besucht.

received **CLIL** (content and language integrated learning) **in English** until completion of grade **9**.

Ziel des bilingualen Unterrichtes ist der Erwerb einer vertieften fremdsprachlichen und interkulturellen Kompetenz.

The purpose of bilingual education is to extend foreign language skills and intercultural competence.

Elisa hat am bilingualen Unterricht in den nachfolgend aufgeführten Sachfächern in Englisch als Unterrichtssprache mit erhöhter Unterrichtszeit teilgenommen:

Elisa received bilingual education in the following subjects, which were taught in English and were allocated extra teaching time:

Jahrgangsstufe Grade	Sachfach Subject
7	Biologie/Biology
8	Erdkunde/Geography Geschichte/History (epochal)
9	Biologie/Biology PoWi/Politics and Economics (epochal)

(Angaben des Faches in Deutsch und Englisch)

Diese Bescheinigung hat nur Gültigkeit in Verbindung mit der Erstschrift oder einer amtlich beglaubigten Ablichtung des Abschlusszeugnisses am Ende der Sekundarstufe I bzw. des Versetzungszeugnisses in die Einführungsphase der gymnasialen Oberstufe.

This certificate is valid only when it is presented with the original or a legally certified copy of a certificate obtained at the end of the lower secondary education (*Sekundarstufe I*) or a certificate granting the holder access to the upper secondary education (*gymnasiale Oberstufe*).

Königstein, den

Schulleiter/in/ Head of School



Bescheinigung

Certificate

This is to certify that

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Name

hat den **bilingualen Unterricht in Englisch** bis zum Erwerb der Allgemeinen Hochschulreife oder eines Abschlusszeugnisses besucht.

Xxxxxx hat damit vertiefte fremdsprachliche Kenntnisse und interkulturelle Kompetenzen erworben.

Xxxxxx hat am bilingualen Unterricht in den nachfolgend aufgeführten Sachfächern in Englisch als Unterrichtssprache teilgenommen.

received **CLIL** (content and language integrated learning) **in English** until completion of the upper secondary grades leading to a certificate of qualification for enrolment at a university or another school-leaving certificate.

(He/she) thus acquired an extended knowledge of the foreign language and intercultural competence.

Xxxxxx received bilingual education in the following subjects, which were taught in the English language.

Jahrgangsstufe Grade	Sachfach Subject
E	*(Fach)
Q1 + Q2	*(Fach)
Q3 + Q4	*(Fach)

* (Angabe des Faches in Deutsch und Englisch)

E: Einführungsphase
Q1: Qualifikationsphase 1. Semester
Q2: Qualifikationsphase 2. Semester
Q3: Qualifikationsphase 3. Semester
Q4: Qualifikationsphase 4. Semester

E: introductory phase
Q1: qualification phase 1. semester
Q2: qualification phase 2. semester
Q3: qualification phase 3. semester
Q4: qualification phase 4. semester

Eine Prüfung in englischer Sprache im Fach (Fach) war Teil der (Präsentation/mündlichen/schriftlichen Abiturprüfung).

Diese Bescheinigung hat nur Gültigkeit in Verbindung mit der Erstschrift oder einer amtlich beglaubigten Ablichtung des Zeugnisses der Allgemeinen Hochschulreife oder eines Abschlusszeugnisses.

An examination in (subject) in the English language was part of the (presentation/oral/written final examination - *Abiturprüfung*).

This certificate is valid only when it is presented with the original or a legally certified copy of a certificate of qualification for enrolment at a university or another school-leaving certificate.

(Ort/Place)

(Datum/Date)

(Siegel/Seal)

Schulleiter/in/ Head of School



Bedingungen zum Erwerb des „Hessischen Internationalen Abiturs / Erlass 11.03.2014

1. In den Jahrgangsstufen 5 und 6 ist die Teilnahme an einem gegenüber der Verordnung über die Stundentafeln für die Primarstufe und die Sekundarstufe I vom 5. September 2011 in der jeweils geltenden Fassung um jeweils mindestens eine Wochenstunde verstärkten Unterricht in der modernen ersten Fremdsprache **verpflichtend. (++) AG**
2. In den Jahrgangsstufen 7 – 9 des verkürzten bzw. 7 – 10 des nicht verkürzten gymnasialen Bildungsgangs ist im Rahmen des Regelunterrichts ein bilinguales Sachfach verpflichtend. **(++ Konzept)**
3. In der Qualifikationsphase ist die Belegung eines Leistungskurses in einer fortgeführten modernen Fremdsprache verpflichtend. **(neu)**
4. In der gymnasialen Oberstufe ist die durchgängige Belegung eines bilingual unterrichteten Grundkursfaches im Fach Mathematik oder in einer Naturwissenschaft oder im Fach Informatik bis zum Ende der Qualifikationsphase verpflichtend. Dabei sind insgesamt mindestens 9 Jahreswochenstunden zu absolvieren. **(neu)**
5. Das Fach gemäß Ziffer 4 ist als drittes, viertes oder fünftes Abiturprüfungsfach zu belegen. Die Prüfungsaufgaben im Falle der Wahl als 3. Prüfungsfach werden in der Regel in deutscher Sprache bereit gestellt. **(++ Konzept)**

B
-
L
-



H
G
K